

一流学科建设高校建设方案

北京外国语大学

2018年1月19日

目 录

一、学校建设目标.....	3
(一) 办学定位.....	3
(二) 发展目标.....	3
(三) 学科规划.....	4
二、学科建设.....	5
(一) 口径范围.....	5
1. 外国语言学.....	5
2. 外国文学.....	5
3. 翻译学.....	6
4. 国别和区域研究.....	6
5. 比较文明与跨文化研究.....	6
(二) 建设目标.....	7
1. 近期目标 (2020 年)	7
2. 中期目标 (2030 年)	7
3. 远期目标 (2050 年)	7
(三) 建设基础.....	8
1. 优势特色.....	8
2. 重大成就.....	9
3. 国际影响.....	10
4. 发展潜力.....	10
5. 机遇挑战.....	10
(四) 建设内容.....	11
1. 人才培养.....	11
2. 科学研究.....	13
3. 社会服务.....	16
4. 文化传承创新.....	17
5. 师资队伍建设.....	18
6. 国际交流与合作.....	20
(五) 预期成效.....	21
1. 学科水平.....	21
2. 人才培养.....	21
3. 科学研究.....	22
4. 社会贡献.....	22
5. 国际影响.....	22
三、整体建设.....	23
(一) 拟建设学科对推动学校整体建设的作用.....	23
1. 促进学校内涵发展和协调发展.....	23
2. 推进学校治理体系和治理能力现代化.....	23
(二) 2017-2020 年落实《总体方案》具体政策举措.....	23
1. 加强和改进党的领导.....	23
2. 培养拔尖创新人才.....	24
3. 建设一流师资队伍.....	24
4. 提升创新能力和科研水平.....	24

5. 传承优秀文化和提升社会服务水平.....	25
(三) 学校推动学科建设发展的具体政策举措及进度安排.....	25
1. 加强组织领导.....	25
2. 出台相关政策举措.....	25
3. 明确进度安排.....	25
(四) 改革创新学校管理体制，保证一流学科建设.....	26
1. 深化综合改革.....	26
2. 探索自我评价调整机制.....	26
3. 建立资金筹措与使用机制.....	26

北京外国语大学一流学科建设方案

一、学校建设目标

（一）办学定位

坚持以党的十九大精神和习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，全面贯彻党的教育方针，坚持社会主义办学方向，贯彻落实全国高校思想政治工作会议精神，坚持“为人民服务，为中国共产党治国理政服务，为巩固和发展中国特色社会主义制度服务，为改革开放和社会主义现代化建设服务”，以立德树人为根本，秉承“外、特、精”办学理念，以建设中国特色、世界一流外国语大学为办学目标，培养复合型、复语型、国际化拔尖创新人才，致力于成为引领中国外语教育发展的示范高地、国家多语种建设和国际化拔尖创新人才培养的战略基地、服务中国参与全球治理和提高国家文化软实力的新型智库、促进中外人文交流和世界文明交流互鉴的重要窗口。

（二）发展目标

立足国家国际化战略人才培养需要，坚持以立德树人为根本，实现外国语言文学学科发展与国家战略急需有机对接，完善多语种布局，形成完备的外国语言文学一流学科发展体系，努力建设中国特色、世界一流外国语大学。

近期（2020年）发展目标：实现与中国建交国家官方语言全覆盖，推动我国与世界各国语言互通。提升人才培养、科学研究、社会服务、文化传承创新、国际交流合作水平，夯实外国语言文学一流学科建设基础，进一步提升学校一流学科发展的全球

竞争力。

中期（2030年）发展目标：完善复合型、复语型、国际化拔尖创新人才培养体系，完善支撑外国语言文学一流学科建设发展的多学科布局，加强理论创新、方法论创新和成果创新，培养国际化拔尖创新人才，培育一流的师资队伍和学术团队，进一步提升学校整体发展的全球竞争力。

远期（2050年）发展目标：着眼国家战略需求，承担重大任务，培养一流人才，产出一流成果，建立完备的、能够支撑外国语言文学一流学科持续发展的学科创新体系，在外国语言文学学科形成具有世界影响力的北外学派，使学校在服务国家全球发展战略、引领中国外语教育改革发展中持续发挥重要作用。

（三）学科规划

1. 学科建设总体规划

立足国家全球发展战略，坚持“内涵、融合、特色”发展，丰富学科内涵，突出多语种特色，围绕外国语言学、外国文学、翻译学、国别和区域研究、比较文明与跨文化研究等领域，形成外国语言文学一流学科发展创新体系，推动外语学科与其它人文学科和社会科学学科的交叉融合，构建具有育化活力和聚合动力的学科发展、人才培养新支点，提升学科综合创新力和核心竞争力，为服务中国参与全球治理和提高国家文化软实力、促进中外人文交流和世界文明交流互鉴提供关键支撑。

2. 拟建设学科及其内涵

坚持鲜明的政治立场和价值观导向，以体现中国特色和风格的外语学科话语体系建设为目标，围绕外国语言学、外国文学、

翻译学、国别和区域研究、比较文明与跨文化研究等交叉相依领域，集中力量建设好中国特色、世界一流的外国语言文学学科。

二、学科建设

（一）口径范围

基于国家战略需要和国际化拔尖创新人才培养需要，依据《学位授予和人才培养学科目录（2011年）》和《学位授予和人才培养一级学科简介》（国务院学位委员会第六届学科评议组编，2013年），外国语言文学学科涵盖外国语言学、外国文学、翻译学、国别和区域研究、比较文明与跨文化研究五大研究领域，以语言、文学为主体，向翻译学、国别和区域研究、跨文化研究等领域拓展。现阶段外国语言文学学科由传统的语言、文学研究不断扩展到翻译研究、国别和区域研究、跨文化研究，语言、文学、文化和文明研究相互渗透，跨学科和交叉性研究趋势更加凸显，学科范围和口径日益宽广。

1. 外国语言学

主要涵盖外国语言学及应用语言学、语言政策与规划学等二级学科，涉及世界上主要国家的近百个官方或民族语言的本体研究和应用研究。特别围绕“一带一路”建设需要，探索国家外语非通用语种建设和发展新模式。

2. 外国文学

重点聚焦外国文学作家与作品研究、外国文学理论与思潮研究、外国文学作品翻译、中外文学交流与对比研究四个领域，涵盖英语国家、欧洲、亚非三大地域文学研究。

3. 翻译学

涉及跨语言、跨文化过程中出现的翻译现象和规律，包括翻译理论、翻译史、翻译应用研究等领域。重点研究中国文学/文化对外译介、语料库翻译研究、翻译认知机制、翻译能力、经典重译与评价等问题，追踪研究人工智能与翻译研究，探索与语言学、文学、社会学、心理学、计算机等学科相关的前沿交叉学科领域。

4. 国别和区域研究

探索当代语境中国别和区域研究涉及的国家安全、国际组织、全球治理等新兴交叉领域和重点领域。探讨语言对象国家和区域的历史文化、政治经济社会制度和中外关系，注重全球与区域发展进程的重大理论创新与实践，关注国际组织运行机制和治理模式，加强国际事务中的公共政策研究，推动该领域与国际政治、国际经济、国际法等学科的交叉渗透。加强共商共建共享的全球治理理论研究，为中国参与全球治理体系改革和建设贡献智慧。

5. 比较文明与跨文化研究

尊重世界文明多样性，坚持文化自信，深化中国先进文化和中华优秀传统文化研究与传播。探索中华文化全球发展的历史、规律与特点，揭示中华文明的世界性意义；立足中华文化走出去的国家战略急需，加大海外中国学研究、中外人文交流研究及世界史研究，把握对外文化传播基本规律，推进中华文化走出去和国际传播能力建设，讲好中国故事，展现真实、立体、全面的中国，提高国家文化软实力。

（二）建设目标

1. 近期目标（2020年）

实现与中国建交国家官方语言全覆盖，夯实外语本科人才培养基础，创新人才培养模式。巩固外国语言文学学科在全国的引领地位，力争语言学、现代语言、英语语言文学、亚非地区与欧洲非通用语种教学与研究位居世界一流行列。初步形成外国语言学、外国文学、翻译学、国别和区域研究、比较文明与跨文化研究五大领域齐头发展态势，组建相关领域高水平师资队伍和学术创新团队，形成外国语言文学一流学科建设与发展的支撑体系。积极参与、建立相关学科的国际性学术组织，赢得国际学术话语权。

2. 中期目标（2030年）

完善复合型、复语型、国际化拔尖创新人才培养体系，完善支撑外国语言文学一流学科建设的多学科发展体系和学科话语体系，加强学科理论创新和方法论创新，培育一流的师资队伍和学术创新团队，进一步提升学科国际竞争力，使更多研究领域进入世界一流行列，部分领域进入世界一流前列。在重点、前沿、新兴交叉学科部分领域取得原创性理论建树，发挥富有外语特色的新型高校智库作用，增强国际学术话语权。使学校语言类学科达到全球顶尖水平，使非通用语种人才培养和相关研究达到国内著名、国际知名水平。

3. 远期目标（2050年）

外国语言文学主要研究领域位居世界一流学科前列。形成完备的外国语言文学一流学科发展创新体系。外国语言学跃升至全

球前 30 强。外国文学整体达到世界一流水平，部分研究领域达到全球领先地位。建成具有国际领先水平的翻译人才培养中心和翻译研究重镇。在国别和区域研究、比较文明与跨文化研究等领域取得系列具有国际学术影响力的学术创新成果。成为中国和世界需要的国际化拔尖创新人才培养和输送的重要基地。

（三）建设基础

1. 优势特色

（1）外国语言文学是北京外国语大学最具传统优势的特色学科。作为中国共产党创办的第一所外语大学，学校具有鲜明的红色基因，始终秉承主动服务党和国家战略需求的优良传统。学校外国语言文学学科实力雄厚。已开设 84 个语种，外语语种数量稳居全国第一，基本覆盖“一带一路”国家官方语言及重要的世界民族语言，语种布局及开设数量已跻身世界同类高校前列，部分语种群建设已居世界先进水平。

（2）学校拥有高水平、国际化的教学、科研团队。承继许国璋、王佐良、周珏良、纳忠等学术大师，伊莎白、柯鲁克、李莎、帕特等知名外籍专家开创的优良传统，学科队伍齐整，学术平台丰富，教研成果丰厚。拥有《外语教学与研究》《外国文学》《国际论坛》《国际汉学》等高水平学术刊物，在本学科具有领先的学术力量与国际水准。

（3）整合全校教学与研究力量，搭建学术协同创新平台。拥有教育部人文社科重点研究基地“中国外语与教育研究中心”、国家语委科研机构“国家语言能力发展研究中心”、教育部国别和区域研究中心、中外人文交流研究中心等研究平台。还成立了

许国璋语言高等研究院、王佐良外国文学高等研究院、区域与全球治理高等研究院、比较文明与人文交流高等研究院，形成了以外国语言文学学科为支柱的学术创新平台。

（4）高水平中外联合培养平台和汉语国际推广平台建设取得实效，具有较高的国际化办学水平。积极与国外一流院校开展实质性合作，与世界上 87 个国家和地区的 441 所高校和学术机构签订了合作交流协议，有着成熟的国际化人才联合培养体系。外籍教师数与学校专职教师比达到 1:4 左右。在海外承办 23 所孔子学院，已基本建成非英语国家汉语国际推广人才培养储备基地，非英语语种国别汉语教材资源研发出版基地和汉语推广战略研究基地。

2. 重大成就

（1）聚焦人才培养，改革成效显著。学校紧密结合国家发展需要，形成了“外、特、精”的办学理念和“兼容并蓄、博学笃行”的校训精神，成为培养外交、翻译、经贸、新闻、法律、金融等涉外高素质人才的重要基地。据不完全统计，北京外国语大学毕业的校友中，先后出任驻外大使的就有 400 多人，出任参赞的 1000 多人，学校因此赢得了“共和国外交官摇篮”的美誉。

（2）充实学科队伍，成果产出丰硕。创新学科建设体制机制和组织模式，跨学科、跨院系组建高水平教学、科研团队。在外国语言文学研究、海外中国学研究、国别和区域研究等方面已取得突出成效。不断加强学术机构建设，成果产出丰硕。

（3）服务国家战略，智库作用凸显。以对象国家语言为基础，开展专题或综合研究，为国家提供咨询服务。在开辟新兴领

域，尤其是海外中国学研究、国别和区域研究等方面取得显著成效。建有中国文化走出去协同创新中心等智库平台，41个国别和区域研究中心获教育部备案，5家机构入选CTTI智库名单。

3. 国际影响

学校积极承担“把世界介绍给中国、把中国介绍给世界”的重要使命，承办23所海外孔子学院，持续发挥沟通中外文明、传播中国文化的辐射网络作用。利用语言优势，作沟通中国与世界的研究者、译介者和传播者，推动全球范围内的人文交流与文明互鉴。大批学者获得外国政府或教育文化机构的表彰。在2017年公布的《QS世界大学学科排名》中，学校语言学、现代语言两门学科全球排名均为51-100，英语语言文学学科全球排名201-250，居国内外语外贸类大学之首。学校还积极发起成立“全球外国语大学联盟”等国际平台，大力提升在全球同类院校中的引领地位。

4. 发展潜力

到2020年，学校将开齐与中国建交国家官方语言，讲授100种外国语言。有效整合外国语言学、外国文学、翻译学、国别和区域研究、比较文明与跨文化研究等力量，学科创新能力将进一步增强。积极探索建立复合型、复语型国际化拔尖创新人才培养体系。充分利用海外孔子学院平台，发挥在全球外国语大学联盟中的主导作用，创新国际合作体制机制，使外国语言文学学科发挥更加积极的引领作用。

5. 机遇挑战

伴随着对外开放和高等教育国际化进程，以及国家“一带一

路”建设、中华文化走出去、京津冀协同发展等向纵深推进，学校发展和一流学科建设面临更广阔的发展空间，同时也面临更为激烈的国际竞争。外国语言文学一流学科建设需要不断实现理论创新和知识创新；需要进一步充实人才培养内涵，加快创建具有社会主义核心价值观底色的国际化拔尖创新人才培养体系；需更加注重原创性和国际性学术成果产出；需要建立世界一流的师资队伍和学术创新团队，培育和引进具有世界影响力的学术领军人物，加快人才激励机制改革；需要继续深化综合改革，完善中国特色的现代大学制度建设。

（四）建设内容

1. 人才培养

（1）完善人才培养体系建设。坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指引，以立德树人为根本，立足国家战略急需和中国外语教育发展需要，培养高层次外交外事外贸人才、高层次翻译人才、国际组织与全球治理人才、“一带一路”人才、外语教学与研究人才、国别和区域研究人才、比较文明与跨文化研究及对外文化传播人才等。

（2）加强国家战略亟需的非通用语种本科人才培养。稳步加强非通用语种建设，开齐与中国建交国家官方语言。创建“非通用语+通用语+专业方向”和“非通用语（小）+非通用语（中）+通用语”人才培养模式，培养国家战略亟需的复合型、复语型非通用语本科人才。

（3）完善以外语为底色的通识型、创新型、跨学科课程体系。按照“历史、哲学与比较文明”“文学、艺术与文化研究”

“社会科学 & 区域研究”“语言、翻译与跨文化传播”“科学技术与社会发展”和“身心健康与自身发展”六大模块设置通识教育选修课程，开设 40 余门第三外语平台课程。注重基础理论研究和方法论训练，建立阶梯型、跨学科、凸显创新能力培养的动态课程体系，建设一批反映各专业领域最新研究动态和学术前沿的高水平专业课程。突出跨学科、交叉学科知识的传授与研究，完善学生多元知识结构。推动研究生培养制度创新，建立外语学科专业主文献制度。

(4) 加强学生创新教育体系建设。积极搭建学生创新教育平台，推动创新教育开展。努力构建学生学术创新交流机制，营造浓厚的学术创新氛围。特别是重点支持学术会议、博士生论坛、暑期学校等学生培养创新项目，鼓励在校研究生参与学术活动、申报科研项目、发表高水平学术成果。持续推进大学生科研计划和创新创业计划实施。充分发挥导师和专家的指导和引领作用，启迪学生智慧，提高学生创新能力。

(5) 搭建高水平的国内外联合人才培养体系。进一步提高国外合作院校的层次，与境外高水平教育、科研机构建立联合培养基地。推进学分互认、访学研究和短期交流等合作形式，完善与境外高水平大学合作开展双学位、联合授予学位项目。充分利用优质教育资源，通过英语授课课程建设、中外联合办学、国外专家讲座、暑期学校等，提升学生国际化水平。

(6) 以北外学院、国际组织学院为抓手，推进人才培养模式改革。加强北外学院建设，变革本科教育组织模式，强化通识教育、外语和专业教育，拓宽学生知识体系、培养创新能力。推

进国际组织学院建设，培养服务国家战略、国际组织需要的人才，探索“英法双语+专业方向”“英语+其他联合国工作语言+专业方向”“英语+非通用语+专业方向”等人才培养模式创新。

(7) 打造全英文教育项目及课程体系，扩大来华留学生规模，提升国际生源质量。通过创新留学生招生及培养机制，吸引国际知名院校学生来校交流或攻读学位，增加留学生数量，提高留学生培养层次。打造具有全英文授课能力的师资队伍，与国外一流大学设立联合培养、联授学位项目。积极发展“孔子新汉学计划”，完善以“国际中国学”为代表的全英文留学生项目。

(8) 健全人才培养质量保障体系建设。加强教学工作质量保障体系建设，完善人才培养过程管理。建设创新创业教育教学体系，提升创新创业教育质量。健全研究生导师考核机制，明确导师责任。通过学术不端检查、学位论文匿名评审等措施，提升研究生论文质量。开展学生教育质量评价活动，跟踪学生就业后的发展状况，建立人才培养动态调整机制和校友荣誉奖励机制。

(9) 建设中国高校外语慕课联盟。依托北外 Unipus 数字化智慧教育平台及其 4U5i 智慧生态体系，提供联盟院校认证学习、院校在线大学以及在线课程开发等一站式解决方案。通过建设优质外语慕课资源共建、共享机制，弥补语种与学科发展不均衡问题，促进外语教育整体水平提升。

2. 科学研究

(1) 深化外语教育和外语人才培养创新体系研究。深入开展中国外语教育理论与实践研究、外语教师教育研究、民族地区外语教育研究、大数据视野下的外语学习研究、“一带一路”国

家语言在线学习研究，开展非通用语人才培养、国际组织人才培养、汉语国际教育人才培养、中外文化互译与翻译人才培养等国际化拔尖创新人才培养体系研究。

(2) 加强语言学基础理论研究。发挥传统优势，立足学科前沿，深入开展认知话语研究、汉外语言对比研究、功能句法与语义研究、生态语法研究等，形成特色鲜明、理论创新明显、多语种研究协同推进的研究局面，在应用语言学、认知语言学、理论语言学、语法学等基础领域，以扎实的基础性、原创性研究为支撑，推动理论创新与知识创新，夯实外国语言文学一流学科建设与发展根基。

(3) 开展外国文学基础性、创新性研究。着眼于英语国家文学、欧洲文学、亚非文学三大地域文学研究，围绕外国文学作家与作品、外国文学理论与思潮、外国文学翻译、中外文学交流及影响四个领域开展研究，关注外国文学与文化传统的传承与发展，以及中外文学交流与影响。开展中外文学比较与交流研究，包括中国与中东欧国家文化关系史研究、欧洲国家文学在中国的接受研究等。加强系列文学课程和多语种文学课程建设。鼓励各语种策划、开展不同语种对象国文学系列研究，产出一系列标志性学术研究成果。

(4) 加强翻译学基础研究和学术文化经典翻译。深入开展翻译理论、翻译应用和翻译教学研究，积极创建富有中国特色的翻译理论体系。结合中译外实践，加强翻译理论或核心术语的创新性研究，重点关注“一带一路”沿线国家与中国文学文化互译、翻译能力发展与测评、口笔译认知机制、中国文化核心术语的解

读与翻译等系列重大问题研究。组织开展外国文学经典翻译、“剑桥大学国别史丛书”翻译，组织编写国别通史译丛、“中国京剧百部经典外译”等。

(5) 开展国别和区域新兴交叉学科领域研究。面向“一带一路”建设和中国参与全球治理需要，借鉴哲学社会科学相关学科研究理论与方法，开展亚非地区国别和区域研究、欧洲国别和区域研究、国际关系与区域治理、国际商务与区域治理、国际法律与区域治理、国际传播与区域研究。加强理论创新和方法论创新，深化基础性、应用性研究，包括对象国家和区域的政治、经济、法律、社会、历史和文化等，以及全球性、区域性国际组织运行机制和治理模式研究、国际事务公共政策研究等，为中国参与全球治理提供学术支撑。

(6) 开展比较文明与跨文化研究。坚持文明交流互鉴原则，立足国家文化软实力建设和中华文化走出去需要，开展海外汉学史和汉学家研究、海外中国学典籍整理与研究、中外人文交流研究、北京对外文化交流研究、海外社会文化研究等。关注人类命运共同体构建、国际传播能力和对外话语体系建设等研究，为增强中国国际学术话语权、提升中华文化世界影响力提供支撑。

(7) 打造支撑外国语言文学一流学科发展的学术期刊方阵。办好《外语教学与研究》《外国文学》《国际论坛》《国际汉学》等高水平学术期刊。提升《区域与全球发展》《国际汉语教育》《中国应用语言学》《德语人文研究》《法语国家与地区研究》等的办刊水平。建设好 CSSCI 来源集刊《中国外语教育研究》以及《语料库语言学》《语言政策与规划研究》《翻译界》《中国

ESP 研究》《亚非研究》《欧洲语言文化研究》《国家咨讯与研究》等。坚持中外合办、中方为主，加强《国际汉学》（英文版）、*Minima Sinica*（《袖珍汉学》）、*Orientierungen*（《东方/方向》）、*Journal of World Languages* 等建设。创办翻译学双语期刊 *Translation Horizons* 等。

（8）加强重大学术成果出版。出版“应用语言学研究丛书”“理论语言学研究丛书”“翻译学核心话语丛书”“非通用语语法研究丛书”“语言政策国别研究丛书”“外国文学研究丛书”“外国文学研究文库”“跨文化研究论丛”“‘一带一路’国别研究文库”“国际汉学研究文库”“中西文化交流史丛刊”“中国戏剧海外传播丛书”“中国古代文学海外传播丛书”等高水平学术著作，注重成果的基础性、原创性。

（9）加强学术发展基础数据库建设。充分发挥大数据支撑学术创新的作用，在中国文化海外传播动态数据库基础上，重点建设好世界汉学家数据库；推动多类型、多语种汉外平行及大规模在线语料库的研制与应用；加强国家外语人才动态数据库建设；开展全球知识迁移与中国留学史数据库、“一带一路”沿线国家海外投资风险防范数据库建设；建立中国文化走出去网际空间实验室，实现文化走出去研究的大数据抓取与科学分析。

3. 社会服务

（1）立足中国全球发展战略，打造富有外语特色的新型智库。坚持“国家急需、任务牵引、成果重大、协同创新”的原则，以“中华思想文化术语传播工程”等重大项目为抓手，开展国际传播能力和对外话语体系建设；立足国家语言能力建设，开展语

言政策与规划研究；加强区域国别与全球治理研究，为“一带一路”建设、中国参与全球治理和构建人类命运共同体提供学术支持；以中国文化走出去协同创新中心为支撑，开展文化走出去效果评估，为文化走出去研究提供科学支持。

(2) 切实开展多语言服务，促进中外人文交流。通过孔子学院以及教育部备案的国别和区域研究中心、中外人文交流研究中心、北京中外文化交流研究基地等机构的建设，搭建中外对话交流平台。推动“全国多语言服务联盟”建设，依托北京多语言服务中心，加强与北京市相关部门的合作，做好为冬奥会提供全方位语言服务的准备。

(3) 积极承担社会责任，服务经济社会发展。深入落实与外交部、文化部、中联部、外国专家局、外文局、国际广播电台等部委（局），以及四川省、云南省、贵州省、合肥市、青岛市、宁波市等省市的战略合作协议，开展研究院、产学研基地建设，打造北外优质品牌的高层次培训、服务和产业项目。继续实施国培计划、北京市名师工程计划；开展高端外语培训项目，建设好北京市干部培训基地，为国家高级干部和企业高级管理人才提供专门外语培训；不断提升“歆语工程”基础教育扶贫项目品牌质量等。

4. 文化传承创新

(1) 加强多语种建设，维护和促进世界语言文化多样性。开展非通用语种教学研究，维护和促进世界语言和文化多样性。到2020年，学校将讲授100种外国语言。努力培养一大批国家战略急需的非通用语种人才。深入开展语种对象国语言文化和社

会文化研究。

(2) 研究世界优秀文学艺术，培育人类共同的精神财富。 坚守学术传统，扎实做好外国文学艺术的理论性和基础性研究。根据国家文化软实力建设和人民群众对文学艺术的精神需要，积极推动学术成果转化，加大文学艺术领域学术成果和普及读物出版。积极开展中国文学艺术精品全球推广与传播，为中国文化走出去贡献力量。

(3) 服务国家全球战略，促进学科交叉融合。 国别和区域研究、比较文明与跨文化研究等是外国语言文学一流学科建设的重要研究领域，也是着眼于中国全球发展战略急需的重大学科使命承担。外国语言文学通过与其他人文学科和社会科学学科的深度融合，推动新兴交叉学科发展，特别是在服务“一带一路”建设、推动中华文化走出去和中国参与全球治理中发挥更大作用。

(4) 坚持“把世界介绍给中国”和“把中国介绍给世界”，推动中华文明与世界文明交流互鉴。 把历史中国和当代中国介绍给世界，打造融通中外的话语体系，提高中华文化国际影响力。研究中国文学文化在海外传播的历史、特点、途径、经验，借鉴海外中国学研究的最新成果，为新时期中国文化海外传播提供借鉴。

5. 师资队伍建设

(1) 创新海内外高层次人才引进和培养机制。 加大高层次人才培养和引进的支持力度，探索实施协议工资制等分配办法，加强成建制的引进高水平学术带头人及其团队。着力引进青年拔尖人才，制定实施学校青年后备人才计划。加大各类人才工程项

目对青年人才培养的支持力度，培育优秀师资队伍的后备人才。进一步提升管理服务质量，形成具有国际竞争力的人才制度优势。

(2) 健全教师岗位分类体系，促进教师分类卓越发展。加强教师思想政治工作，培养立场坚定、师德高尚、具有良好专业素养和跨文化沟通能力的教师队伍。强化教师主体地位，实施师资队伍的精细化分类管理，完善岗位职责与晋级标准，完善职务职级分类评聘、考核和岗位动态调整制度，促进教师分类卓越发展。全面落实全员聘用制度，完善师资队伍补充、发展和退出机制，以合同管理为基础，探索短期与长期、流动与稳定相结合的聘用机制，逐步实现全体教师身份管理向岗位管理的整体转型，实现师资队伍的动态优化管理。

(3) 加大现有师资培养力度，完善人才支持服务计划。支持非通用语教师提高学历层次。以中青年教师和创新团队为重点，培育跨学科、跨领域的创新团队。深入实施青年教师、卓越青年教师、卓越中青年学术带头人、冠名讲席教授（学科带头人）和长青学者等制度，健全各级人才梯队培养支持体系。完善各类人才的岗位合同管理机制，强化过程管理。充分利用高等研究院机制，打破院系学科壁垒，形成结构合理、勇于创新 and 充满活力的人才梯队。

(4) 打造国际化师资队伍，提升国际竞争力。建立健全与国外顶尖大学合作的教师发展机制，建立教师海外发展基地。开展北外学者全球访学计划。开展世界一流学者引智计划，引进拟建学科的境外一流学者来校教学或与学校教师开展科研合作。支持学校教师建立或参与建立国际性学术组织、担任国际学术组织

职务等，支持教师组织或参与高水平国际学术会议。

6. 国际交流与合作

(1) 开展实质性国际交流合作，搭建国际学术平台。与国外一流大学建立联合培养高层次人才和开展学术研究的有效机制。建设全球外国语大学联盟、语言政策研究国际学会、亚洲专门用途英语研究会、亚太翻译学研究会、国际中国文化研究学会、世界汉语教育史学会、世界汉学家联盟等国际性学术组织，扩大学校国际学术影响。

(2) 加强与国际组织合作，培养国际组织需要的高层次国际化人才。探索与联合国总部、联合国教科文组织、亚洲基础设施投资银行、世界卫生组织、世界银行、国际劳工组织等国际组织建立合作机制，搭建高层次国际交流对话平台和人才培养平台。

(3) 加强与非通用语种国家政府、教育机构的交流合作，构建“小语种、大外交”战略格局。积极签署双边、多边教育合作框架协议，实现学分互认、学位联授。拓展语言学习交换项目，扩大国家公派留学人员规模，培养高层次非通用语种语言人才和师资。推动与非通用语种国家教育机构的交流互访。

(4) 引进国际化学术研究团队，落实外籍教师国民化待遇。积极引进高水平外籍专家学者和学术带头人。改革外籍教师聘用机制，落实外籍教师国民化待遇。增加外籍教师数量，提升外籍教师层次，坚持国内外教师一体化发展，打造高质量国际化学术团队。

(5) 在国际学术交流、学术出版方面发挥重要影响，增强学术话语权。围绕外语教学与研究、国别和区域研究、“一带一

路”建设、中国文化/文学外译等主题，举办具有国际影响的高端论坛和高层次国际学术会议。与相关权威学术刊物和出版社建立深度合作，产出具有重要国际影响的学术专著和高水平论文，增强国际学术话语权。

(6) 加强孔子学院建设和留学生培养，助推学科国际化水平提升。以海外孔子学院为依托，坚持多领域教育交流与深层次学术合作并行，使其成为国际合作、招生宣传、文化传播、学术交流的窗口。搭建高层次留学生人才培养平台，使之成为中外交流的重要纽带、不同国家和民族之间互相理解的桥梁、传播国际友谊和中华文明的使者。

(五) 预期成效

1. 学科水平

2020年，外国语言文学学科将处于全国引领地位，学科基础进一步夯实，前沿基础理论创新、知识创新和方法论创新实现关键性突破，国家安全、国别和区域研究、国际组织学、海外中国学等新兴交叉学科领域取得突破性进展，研究引领全国外语教育发展的作用更加凸显。外国语言文学学科重点研究领域位居世界前列。

2. 人才培养

坚持以立德树人为根本，以本科生培养为重点，深化人才培养体制机制改革，探索不同类型人才培养创新模式。加大通识教育改革，完善课程体系建设，提高人才培养质量和成效。完善留学生招生及培养新机制。2020年，建立复合型、复语型、国际化拔尖创新人才培养体系和质量保障体系，为中国外语人才培养

提供创新模式和国家质量标准。

3. 科学研究

保持国家、省部级各类科研项目承担数量稳步提高。加强学科思想史、文化史、方法论等基础史论研究。在语言学等基础学术领域，培育新理论；完成学科规划研究任务，产出具有重大影响力的系列学术成果，出版系列学术丛书；建设好学校-北京市-教育部三级学术组织和研究基地；建立世界汉学家数据库，建设多类型、多语种汉外平行语料库，中国文化走出去网际空间实验室，全球知识迁移与中国留学史数据库等，为基础研究和智库建设提供科学数据支持；建设富有外语特色的新型高校智库，为党和国家重大决策提供智力支持；坚持以刊立帜，提升各类学术期刊办刊水平。2020 年初步建成支撑外国语言文学一流学科建设发展的学术创新体系。

4. 社会贡献

保持中国外语教育改革排头兵地位，引领外国语言文学一流学科创新发展，为“一带一路”建设及中国参与全球治理、构建人类命运共同体等提供智力支持和人力支持。积极组织并承担“走出去企业讲好中国故事”等社会培训工作，增强“走出去”的对外话语表达能力。立足京津冀协同发展需要，围绕冬奥会等重大国际赛事和国际会议举办，做出外国语言文学一流学科的社会贡献。

5. 国际影响

人才培养的国际化程度进一步增强，建设高水平学术创新团队，培养具有国际影响力的专家学者，产出重大学术创新成果。

加强孔子学院建设，成为高校推动中国语言文化国际传播的领头雁。积极参与中外人文交流机制建设与研究。开展中国文化全球推广系列活动，提升中华文化世界影响力。主导建设全球外国语大学联盟、世界汉学家联盟等，增强国际影响力。

三、整体建设

（一）拟建设学科对推动学校整体建设的作用

1. 促进学校内涵发展和协调发展

不断夯实外国语言文学学科发展基础，丰富学科内涵，培育新兴、交叉学科，促进外语学科与其他人文学科和社会科学学科的深度融合。全面提升学校在人才培养、科学研究、师资队伍建设、社会服务、文化传承创新和国际交流与合作等方面的综合实力。

2. 推进学校治理体系和治理能力现代化

以一流学科建设为抓手，对接“放管服”精神，完善学校治理体系，加强内涵建设，充分激发学校办学活力。建立以学生为中心的教学服务体系，建立以学者学术为中心的传承创新体系。建立健全有效的激励机制，激发学院办学活力，激发教师创新活力，激发学生学习动力。

（二）2017-2020年落实《总体方案》具体政策举措

1. 加强和改进党的领导

坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，牢牢把握社会主义办学方向，加强党委对学校工作的全面领导，全面推进党的政治建设、思想建设、组织建设、作风建设、纪律建设。坚持和完善党委领导下的校长负责制，不断完善党委统一领导、

党政分工合作、协调运行的工作机制。强化基层党组织政治引领，激发基层党组织的创新活力，充分发挥党支部的战斗堡垒作用。进一步加强和改进新形势下宣传思想工作，牢牢掌握意识形态工作领导权、话语权。落实全面从严治党主体责任，持之以恒正风肃纪。

2. 培养拔尖创新人才

坚持以立德树人为根本，把社会主义核心价值观和思想政治工作贯穿教育教学全过程。优化通识教育内容，完善国际化培养体系，拓宽人才培养口径。深入探索多语种、跨学科、跨文化的培养模式，进一步推进学科交叉、专业融合、本研一体、中外联合的人才培养模式改革，构建复合型、复语型、国际化拔尖创新人才培养体系。

3. 建设一流师资队伍

深入实施人才强校战略，培养和引进具有国际水准的学科领军人物，打造高水平学术团队。完善校内人才培养支持计划，完善教师海外学术交流和进修学习激励机制。支持教师出境在职学习，使具有海外研修工作经历的教师比例接近 100%。加强教师发展中心实体化建设，完善多样化薪酬分配机制。

4. 提升创新能力和科研水平

打造融科学研究、学术交流、智库开发和高端人才培养于一体的研究平台。建设富有外语特色的新型高校智库。推进与海外相关高校和学术机构的合作与交流，加强教育部人文社会科学重点研究基地、北京市哲学社会科学研究基地、教育部国别和区域研究中心和中印尼、中德、中法等人文交流研究中心建设，产出

具有国际影响力、彰显北外风格和气派的原创性成果。

5. 传承优秀文化和提升社会服务水平

积极参与、承担中外高级别人文交流机制建设工作。依托孔子学院及其对外合作交流平台，在国际上传播中国声音。与国外一流大学、学术机构开展实质性交流合作，形成文化融合、资源共享的国际化办学和联合人才培养新格局。发挥学校独特优势，着力打造高端社会服务品牌和产学研基地。建设好北京市干部培训基地，继续实施高端外语培训项目。提升“歆语工程”品牌质量。积极推进与北京冬奥组委的合作，制定学校服务北京冬奥会实施方案。

（三）学校推动学科建设发展的具体政策举措及进度安排

1. 加强组织领导

学校成立“双一流”建设领导小组，加强顶层设计、战略推进和统筹协调。设立“双一流”建设办公室，落实具体工作。组建“双一流”专家委员会，有效整合校内外创新资源和发展力量，助力“双一流”建设。

2. 出台相关政策举措

进一步加强学科建设规划指导，完善长效机制。出台“双一流”学科建设、人才培养、科学研究、人才队伍建设、国际合作等方面的相关管理办法和政策规范，为“双一流”建设提供制度保障。

3. 明确进度安排

2017年，紧跟国家“双一流”建设政策精神，搭建高水平的科研平台和人才培养平台，优化人才队伍结构；2018-2019年，

继续加大资金投入，加强各类举措实施推进力度，产出一批标志性学科建设成果；到 2020 年，建设成效更加凸显，形成支撑外国语言文学一流学科建设与发展的创新体系。

（四）改革创新学校管理体制，保证一流学科建设

1. 深化综合改革

以中共中央办公厅、国务院办公厅《关于深化教育体制机制改革的意见》为指导，以贯彻落实《北京外国语大学章程》和《北京外国语大学综合改革方案》为抓手，完善党委领导、校长负责、教授治学、民主管理的现代大学治理结构，健全以学术委员会为核心的学术管理体系与组织架构，完善民主管理和监督机制。全面推进人才培养机制、人事制度、科研体制机制和资源配置机制等一系列改革，提升现代大学治理能力。

2. 探索自我评价调整机制

建立以质量为导向的学科、学位和人才培养质量监督体系和审核评价机制。完善科研考核和奖励制度，形成分类评价的科研绩效考核机制。完善教学制度规范体系、教学评估体系、信息发布体系建设和质量监控体系建设。强化绩效考评，形成激励约束机制，建立以绩效评价为基础的经费投入机制，提高经费使用效益。

3. 建立资金筹措与使用机制

多渠道筹措教育经费，保障一流学科建设的资金投入。资金来源包括教育部专项财政拨款，外交部、商务部、中联部等部委共建和联合培养专项投入，校友会、董事会和教育基金会的社会捐赠，行业企业的专项合作经费投入等。围绕外国语言文学一流学科建设整体规划和重点任务，科学设计、合理安排使用专项经费。